



Haur Danborrada

TAMBORRADA INFANTIL

2025



AURKIBIDEA | ÍNDICE

Danborraden irteerak Salidas de las Tamborradas	04
Datu orokorrak Datos generales	09
Haur danborradako pertsonaiak Personajes de la Tamborrada Infantil	11
Haur Danborradaren aurkezpen Festa Fiesta de presentación de la Tamborrada Infantil	21
Erain-Eskibel 1975-2025: 50 urte Erain Eskibel 1975-2025: 50 años	23
Baldintza meteorologikoak: eteteko protokoloa Condiciones meteorológicas: protocolo de suspensión	25
Eta ahaleginaren ondoren ... BM Supermerkatuak Y después del esfuerzo... Supermercados BM	26



DANBORRADEN IRTEERAK | SALIDAS DE LAS TAMBORRADAS

IKASTETXEETAKO IRTEERAK | SALIDAS DE CENTRO ESCOLARES

Urtarrilak 17, ostirala | 17 de enero, viernes

ANTOLATZAILEA ORGANIZADORA	HASIERA INICIO	AMAIERA FINAL	AUZOA BARRIO	IBILBIDEA RECORRIDO
COLEGIO ESKIBEL IKASTETXEA	10:45	12:00	IBAETA	AGORRENE PASEALEKUA 28, ZUHATZU ERROTONDA, EDIFICIO EUROPA, AITA MENI (PARADA), ZUHATZU KALEA, ERROTABURU PASEALEKUA, ZUBI BERRI BIDEA, A FRANCISCO GRANDMONTAGNE (ALGORRI TABERNA PARADA), AGORRENE PASEALEKUA, COLEGIO ESKIBEL, AGORRENE PASEALEKUA 28
AXULAR LIZEOA	14:45	16:15	AIETE	AXULAR LIZEOTIK ATERA (AROSTEGI 10), ERREPIDEA GURUTZATU BORROTO KALEA JAITSIAZ (IGERILEKUA BAINO LEHEN EZKERRETARA JOAN) ETA GERO BORROTO KALETIK IGOAZ (SUPERMERKATUAA AURRETIK) IKASTOLAKO BIDEA HARTUKO GENUKE BERRIRO ERREPIDEA ZEHARKATUZ.
ORIXE IKASTOLA	15:15	16:30	ALDE ZAHARRA	URGULLEKO ERAIKINEKOAK: URGULLETIK, SANTA MARIA ELIZARAINO, ABUZTUAREN 31, TRINITATE PLAZA. ZULOAGAKO ERAIKINEKOAK: SAN BIZENTE 2, ABUZTUAREN 31, TRINITATE PLAZA.
C.E.I.P. ALTZA - S.J.C. H.L.H.I.	14:45	15:30	ALTZA	ALTZA IKASTETXETIK ABIATURIK, DANBORRA JOAZ, ONDOKO IBILBIDEA EGINGO DUGU: TXAPINENE, ELIZASU, LARRATXO (PS), TXAPINENE, LAUHAIZETA (PLAZA GORRIA) ETA ALTZA (PS)TIK IKASTETXERA ITZULIKO GARA.
CEIP MENDIOLA HLHI	15:00	16:00	BIDEBIETA	SERAPIO MUJIKA 16 GALTZADATIK JOANGO GARA. 1. GELDIALDIA JUBILATUEN ETXEAN SERAPIO MUJIKA 21 2. PATZUERGOKO HAURESKOLA SERAPIO MUJIKA 13 3. BIDEBIETA PARKETIK PASAKO GARA ESKOLAKO PATIOAN BUKATUKO DUGU
ARANTZAZUKO AMA IKASTOLA	15:00	16:00	MARTUTENE	PASEO MARTUTENETIK ARTOLATEGI KALERA. IBAI-ALDE - TOKI ALAI INGURUAN LEHEN GELDIUNEA EGINGO DUGU. ERREPIDEA PASA ETA MARIE CURIE PARKEAN BIGARREN GELDIUNEA EGINGO DUGU. TRANBIA KALEA ALAI TABERNA AZKEN GELDIUNEA EGINGO DUGULARIK. AZKENIK, MARTUTENETIK PASEALEKUKO ROTONDATIK PASA ETA OKTOGONOKO PARKE EDO PLAZARA SATUKO GARA 15:45 ALDERA GUTXI GORA BEHERA.
HARRI BERRI OLETA IKASTETXEA	15:00	16:30	ALTZA	DARIETA 18, ALTZA PASEALEKURA ERROTONDA ARTE ETA ONDOREN HERRERA PASEALEKUTIK HARRIA PARKERA (ATERPERA DAGOEN TOKIRA) BUELTA IKASTOLARA
ZUHAIZTI ESKOLA PUBLIKOA	15:00	16:30	GROS	GROS AUZOA: IBILBIDEA: JOATEKO: IZTUETA, IPARRAGIRRE, MIRAKRUZ (PINARES), SEKUNDINO ESNAOLA, GRAN VIA, SAN FRANTZIZKO ITZULTZEKO: SAN FRANTZIZKO, KALE BERRIA, RONDA, TOMAS GROS, IZTUETA
JAKINTZA IKASTOLA	15:00	16:30	ANTIGUA	ERREGEZAINZA 12, ALFONSO XIII PLAZA, SEBASTIÁN ELIZARA OINEZ ETA ESPALOITIK ITSASMENDIKO ETXEEN ATZETIK , MIKEL LABOA PLAZA ONDOKO FRONTOIRA

ANTOLATZAILEA ORGANIZADORA	HASIERA INICIO	AMAIERA FINAL	AUZO BARRIO	IBILBIDEA RECORRIDO
INTXAURRONDO IKASTOLA	15:15	16:15	INTXAURRONDO	IKASTOLA, PABLO SOROZABAL PLAZA, MONS PASEALEKUA, BASOTXIKI KALEA, ZARATEGI PASEALEKUA, PABLO SOROZABAL PLAZA, IKASTOLA
INTXAURRONDO HEGOA IP	15:15	16:15	INTXAURRONDO	BELTRÁN PAGOLA KALEA, BARATZATEGI 19, ROTONDA TXARA 2, SAGASTIEDER PASEALEKUA ETA BELTRÁN PAGOLARA BUELTA, GALIZIA KALETIK ETA BARATZATEGI KALETIK.
ELAIENEA IKASTETXEA	15:30	16:30	ANTIGUA	JOSE MARIA SERT PLAZAN DANBORRADA TXIKI BAT EGINGO DUTE
IGE LARRUN	15:30	16:30	AMARA	EGOITZATIK ATERA, KARMELO EGOITZARI BUELTA EMAN. ROTONDAKO ATETIK ATERA, AITA DONOSTIA PLAZA, ILLUMBE KALEA, RAFAEL RUIZ BALERDI PARKETIK PASA, ZORROAGA PASEALEKUA, ROTONDAKO ATEA. OINEZKOEN GUNETIK (PEATONALA)

BEZPERAKO DANBORRADAK | TAMBORRADAS DE LA VÍSPERA

Urtarrilak 19, igandea | 19 de enero, domingo

ANTOLATZAILEA ORGANIZADORA	HASIERA INICIO	AMAIERA FINAL	AUZO BARRIO	IBILBIDEA RECORRIDO
GAZTELUBIDE TXIKI	18:00	20:15	ALDE ZAHARRA - PARTE VIEJA	18:00 GAZTELUBIDE 18:15 KANPANDEGI - IJENTEA - UDALETXEA (GELDIALDIA) 18:25 BOULEVARD ((GELDIALDIA) 18:45 BOULAVARD - NARRIKA. SARRIEGI (GELDIALDIA) 19:15 SARRIEGI - NARRIKA - ARRAINDEGIA- KONSTITUZIO PLAZA (TAULATUA GELDIALDIA) 19:45 SAN JERONIMO - ABUZZUAREN 31 - STA. MARÍA (GELDIALDIA) 20:05 NAGUSIA- FERMIN CALBETÓN - KANPANDEGI - GAZTELUBIDE 20:15 DANBORRADAREN AMAIERA
UA 150 HAUR DANBORRADA	18:00	20:15	ALDE ZAHARRA - PARTE VIEJA	18.00 UNION ARTESANA 18,15 SARRIEGI PLAZA 18,30 BOULEVARD KIOSKOA 18,45 EUSKAL BILERA 19.00 KONSTITUZIO PLAZA 19,30 SANTA MARIA ELIZA 19,45 GAZTELUBIDE 20.00 SARRIEGIREN ETXEA 20.15 UNION ARTESANA
KRESALA TXIKI	18:30	20:30	ALDE ZAHARRA - PARTE VIEJA	(18:30) PLAZA ZULOAGA- ABUZZUAREN 31-(18:35 GELDIALDIA) SAN VICENTE ELIZA- SAN VICENTE KALEA (18:45 GELDIALDIA) CD ESPERANZA- NARRIKA- ABUZZUAREN 31 (18:50 GELDIALDIA) KAÑOYETA - HAMAIAK BAT- ABUZZUAREN 31- (19:10 GELDIALDIA) SANTA MARÍA ATRIO - NAGUSIA – ASKATASUNAREN HIRIBIDEA, BOULEVARD - (GELDIALDIA 19:30) BOULEVARD KIOSKOA- SAN JUAN – (GELDIALDIA 19:45) SARRIEGI PLAZA – NARRIKA – KONSTITUZIO PLAZA (TAULATUA GELDIALDIA 20:00) – (20:20) IÑIGO – ALDAMAR- (20:30) EUSKALERRIA (KRESALA).

SAN SEBASTIAN EGUNeko DANBORRADAK | TAMBORRADAS DÍA DE SAN SEBASTIÁN
Urtarrilak 20, astelehena | 20 de enero, lunes

ANTOLATZAILEA ORGANIZADORA	HASIERA INICIO	AMAIERA FINAL	AUZO BARRIO	IBILBIDEA RECORRIDO
AMARATARRA TXIKI DANBORRADA	17:00	19:15	AMARA	17:00 AMARA BERRI IKASTETXEA 17:30 AITA DONOSTIA PLAZA 17:45 IKASBIDE ELKARTEA (PREBOSTES PLAZA) - LAGUN BERRIAK/NORDIC WALKING DANBORRADEKIN TOPAKETA 18:25 ARMERIAS PLAZA 19:00 AMARA BERRI IKASTETXEA

*Sebastian bat bada zeruan
Donostia bat bakarra munduan*



HAUR DANBORRADA | TAMBORRADA INFANTIL**IRTEERA ORDENA | ORDEN DE SALIDA****Urtarrilak 20, astelehena, 12:00etan | 20 de enero, lunes, 12:00 horas**

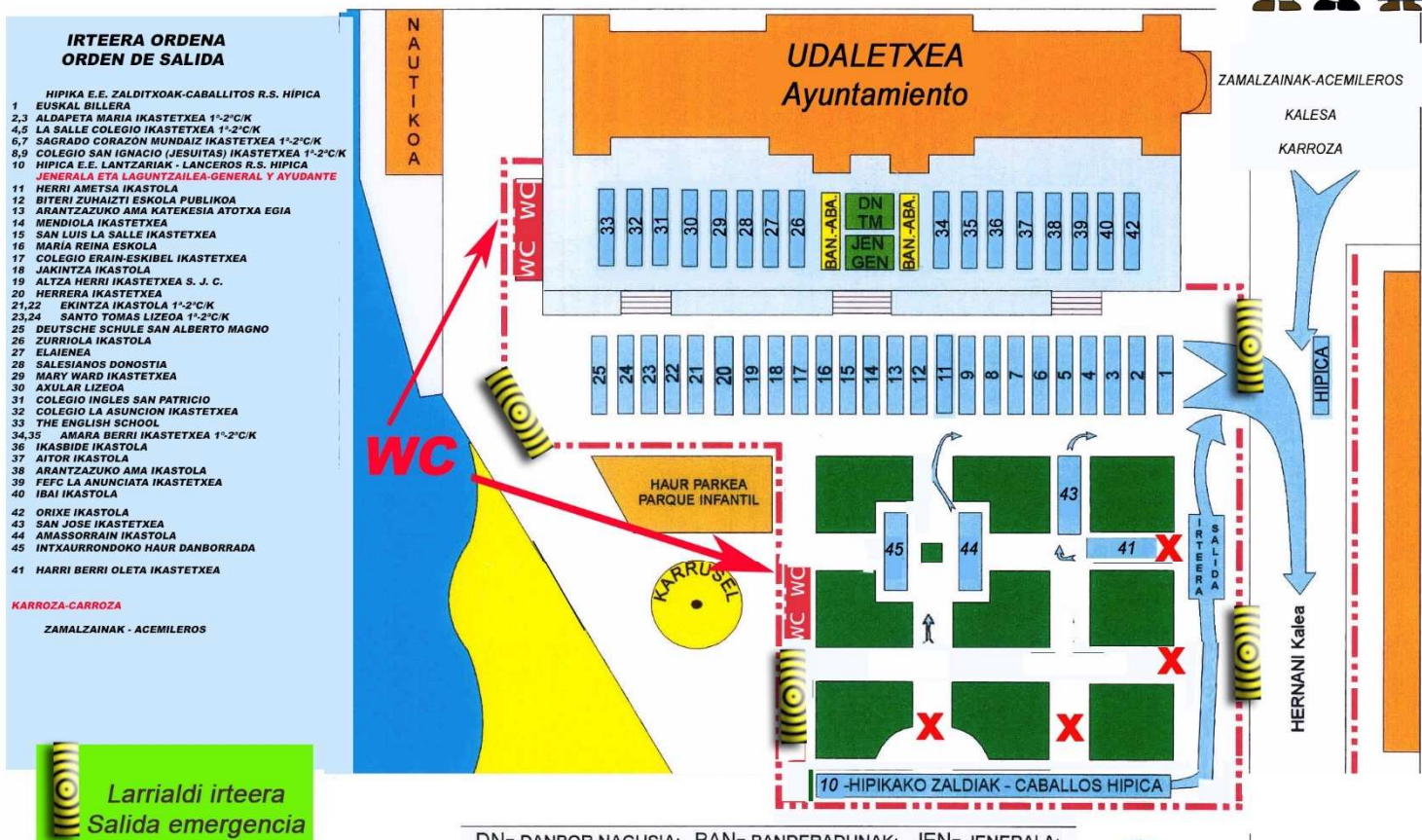
ORDENA ORDEN	DANBORRADA TAMBORRADA	IBILBIDEA RECORRIDO
	HIPICA E.E. ZALDITXOAK - CABALLITOS R.S. HIPICA	
1	EUSKAL BILLERA	
2,3	ALDAPETA MARIA IKASTETXEA 1ª-2ªC/K	
4,5	LA SALLE COLEGIO IKASTETXEA 1ª-2ªC/K	
6,7	SAGRADO CORAZÓN MUNDAIZ IKASTETXEA 1ª-2ªC/K	
8,9	COLEGIO SAN IGNACIO (JESUITAS) IKASTETXEA 1ª-2ªC/K	
10	HIPICA E.E. LANTZARIAK - LANCEROS R.S. HIPICA	
JENERALA ETA LAGUNTZAILEA GENERAL Y AYUDANTE		
11	HERRI AMETSA IKASTOLA	
12	BITERI ZUHAIZTI ESKOLA PUBLIKOA	
13	ARANTZAZUKO AMA KATEKESIA ATOTXA EGIA	
14	MENDIOLA IKASTETXEA	
15	SAN LUIS LA SALLE IKASTETXEA	
16	MARÍA REINA ESKOLA	
17	COLEGIO ERAIN-ESKIBEL IKASTETXEA	
18	JAKINTZA IKASTOLA	
19	ALTZA HERRI IKASTETXEA S. J. C.	ALDERDI EDER
20	HERRERA IKASTETXEA	HERNANI
21,22	EKINTZA IKASTOLA 1ª-2ªC/K	AVENIDA
23,24	SANTO TOMAS LIZEOA 1ª-2ªC/K	URBIETA
25	DEUTSCHE SCHULE SAN ALBERTO MAGNO	PRIM
26	ZURRIOLA IKASTOLA	BERGARA
27	ELAIENEA	IDIAKEZ
28	SALESIANOS DONOSTIA	GIPUZKOA PZA
29	MARY WARD IKASTETXEA	
30	AXULAR LIZEOA	
31	COLEGIO INGLES SAN PATRICIO	
32	COLEGIO LA ASUNCION IKASTETXEA	
33	THE ENGLISH SCHOOL	
34,35	AMARA BERRI IKASTETXEA 1º-2ºC/K	
36	IKASBIDE IKASTOLA	
37	AITOR IKASTOLA	
38	ARANTZAZUKO AMA IKASTOLA	
39	FEFC LA ANUNCIATA IKASTETXEA	
40	IBAI IKASTOLA	
42	ORIXE IKASTOLA	
43	SAN JOSE IKASTETXEA	
44	AMASSORRAIN IKASTOLA	
45	INTXAURRONDOKO HAUR DANBORRADA	
41	HARRI BERRI OLETA IKASTETXEA	
KARROZA CARROZA		
	ZAMALTZAINAK / ACEMILEROS	

HAUR DANBORRADA KOmpAINIEN KOKAPENA | UBICACIÓN DE COMPAÑÍAS DE LA TAMBORRADA INFANTIL |

HAUR DANBORRADA 2025 TAMBORRADA INFANTIL

KONPAINIEN KOKAPENA

UBICACION DE LAS COMPAÑÍAS



DN= DANBOR NAGUSIA; BAN= BANDERADUNAK; JEN= JENERALA;
TM= TAMBOR MAYOR; ABA= ABANDERADOS; GEN= GENERAL;



HAUR DANBORRADA | TAMBORRADA INFANTIL

- **Parte hartuko duten ikastetxe edo elkarten kopurua**
Número de centros escolares o asociaciones que participan 38
- **Konpainia kopurua | Número de compañías 45**
- **Bi konpainia dituzten ikastetxeak**
Centros escolares que cuentan con dos compañías 7

ALDAPETA MARÍA IKASTETXEA
LA SALLE COLEGIO IKASTETXEA
SAGRADO CORAZÓN MUNDAIZ IKASTETXEA
COLEGIO SAN IGNACIO (JESUITAS) IKASTETXEA
EKINTZA IKASTOLA
SANTO TOMAS LIZEOA
AMARA BERRI IKASTETXEA

- **Parte hartzaileen kopurua | Número total de participantes 4625**
- **Neskak | Niñas 2478**
- **Mutilak | Niños 2147**

HAUR DANBORRAK AUZOETAN | TAMBORRADAS INFANTILES EN LOS BARRIOS

- **Auzoetan aterako diren haur danborradak**
Tamborradas que participan en los barrios 4

KRESALA TXIKI DANBORRADA
GAZTELUBIDE TXIKI
UA 150 HAUR DANBORRADA
AMARATARRA TXIKI DANBORRADA

- **Parte hartzaileen kopurua | Número total de participantes 706**
- **Neskak | Niñas 345**
- **Mutilak | Niños 361**

IKASTETXEEN IRTEERAK: AUZOETAN | SALIDAS CENTROS ESCOLARES: BARRIOS

- Irteera-kopurua, guztira | **Número total de salidas** 13
- Irteera-kopurua auzoz auzo | **Número total de salidas por barrios**

AIETE	1
ALTZA	2
AMARA	1
ANTIGUA ANTIGUO	2
BIDEBIETA	1
GROS	1
IBAETA	1
INTXAURRONDO	2
MARTUTENE	1
PARTE ZAHARRA PARTE VIEJA	1

BESTE DATU INTERESGARRI BATZUK | OTROS DATOS DE INTERÉS

- **Aurten, Haur Danborradan, iaz baino hiru ikastetxe gutxiagok parte hartuko dute.**
Este año, en la Tamborrada Infantil, participarán tres centros escolares menos que el año pasado.
- **Scientia Karmelo Ikastetxeak 2024an itxi zituen ateak.**
El colegio Scientia Karmelo Ikastetxea cerró sus puertas en 2024.
- **“Colegio Jesuitinas (Aiete) Ikastetxea”, “Manuel de Larramendi Ikastetxea” eta “Colegio Santa Teresa Ikastetxea” ikastetxeek bat egin dute, hezkuntza proiektuaren barruan zentro bakarra izatera pasatuz – Elaienea - eta konpainia bakar bat bezala desfilatuz.**
- **Los centros “Colegio Jesuitinas (Aiete) Ikastetxea”, “Manuel de Larramendi Ikastetxea” y “Colegio Santa Teresa Ikastetxea” se fusionan pasando a ser un único centro dentro del proyecto educativo – Elaienea - y desfilando como una única compañía.**

HAUR DANBORRADA KO PERTSONAI AK | PERSONAJES DE LA TAMBORRADA INFANTIL |

DANBOR NAGUSIA | TAMBOR MAYOR

- Danbor Nagusiaren figurak Haur Danborradako agintari nagusia ordezkatzeko du. Urtarrilaren 20ko 12:00etan danborrada Udaletxeko balkoitik zuzentzen du, Sarriegiren martxen soinuekin erdialdeko kaleetan egingo den haur-desfileari hasiera emanez. Era korrelatiboan aukeratzen da parte hartzen duten ikastetxe guztien artean. Aurtengo Danbor Nagusia Amassorrain Ikastolako ikaslea den Ander Alustiza Salsamendi izango da.
- La figura del Tambor Mayor representa la máxima autoridad de la Tamborrada Infantil. Dirige la tamborrada desde el balcón del ayuntamiento a las 12.00 horas del día 20 de enero, dando inicio al desfile infantil que recorre las calles del centro al son de las marchas de Sarriegi. Se elige de manera correlativa entre todos los colegios participantes y este año 2025, el Tambor Mayor será Ander Alustiza Salsamendi de Amassorrain Ikastola.



ANDER ALUSTIZA SALSAMENDI

JENERALA ETA LAGUNTZAILEA | GENERAL Y AYUDANTE

- Haur Danborradako Jeneralaren eta Laguntzailearen figurak Danborradaren hasieran sortu ziren, 1961ean. Euren jantziak bertan parte hartzen duten konpainia guztien jantzietatik diferenteak dira, eta ibilbidea zaldi gainean egiten dute.

Gari Pérez García da aurtengo Jenerala eta bere kidea den Aya Ramlaouane Laguntzailearen lanetan egongo da. Biak Harri Berri Oleta ikastetxeko kideak.

- Las figuras de General y Ayudante de la Tamborrada Infantil surgen al inicio de su andadura en 1961. Su traje es diferente al de todas las compañías participantes y realizan el recorrido a caballo.

La figura del General 2025 la encarnará Gari Pérez García, y le acompañará como Ayudante Aya Ramlaouane. Ambos de Harri Berri Oleta Ikastetxea.



GARI PÉREZ GARCÍA



AYA RAMLAOUANE

KARROZAKO ETA KALESAKO PERTSONAIAK | PERSONAJES DE LA CARROZA Y DE LA CALESA |

Azken urteotan bezalaxe, aurtengo Haur Danborradako karroza XIX. mendearen hasierako gizarte zibila ordezkatzeko duten pertsonaiek osatuko dute.

Jeneralaren eta laguntzailearen kasuetan bezala, Harri Berri Oleta ikastetxekeo haurrak izango dira. Horrela, karrozan ikusiko ditugu: alkatea, notarioa, Donostiako 2 hiritarra, batelaria, arrantzalea, artzaina, irulea, dendaria, inude, urketaria eta mandazaina. Baita Easo Ederra eta bi dama ere.

Karrozaren aurretik 6 palafrezainek desfilatuko dute kalesan.

Al igual que en los últimos años, este año contaremos en la carroza de la Tamborrada Infantil con personajes representativos de la sociedad civil de principios del siglo XIX.

Las niñas y niños que encarnarán dichos papeles pertenecen al colegio Harri Berri Oleta Ikastetxea. Entre los oficios representados en la carroza podremos ver los siguientes: alcalde, notaria, 2 ciudadanos/as, batelera, pescador, pastor, hilandera, comerciante, nodriza, aguadora y arriero. También la Bella Easo y dos damas.

Precediendo la carroza desfilarán 6 palafreneros en calesa.



2025EKO HAUR DANBORRADA KO PERTSONAI AK |
PERSONAJES DE LA TAMBORRADA INFANTIL 2025 |

DANBOR NAGUSIA TAMBOR MAYOR	ANDER ALUSTIZA SALSAMENDI
JENERALA GENERAL	GARI PÉREZ GARCÍA
LAGUNTZAILEA AYUDANTE	AYA RAMLAOUANE
ALKATEA ALCALDE	LIHER JIMÉNEZ PAREDES
NOTARIOA NOTARIA	ANE GARDÓN GONZÁLEZ
EASO EDERRA BELLA EASO	IRATI LOPETEGI JORDANA
DAMA DAMA	MAIALEN CASASOLA NAVARRO
DAMA DAMA	IRATI ERQUICIA PUERTO
BATELARIA BATELERA	AROA LIZARRAGA CASTILLO
ARRANTZALEA PESCADOR	MIKEL ERQUICIA PUERTO
INUDEA NODRIZA	MADDI MARTÍNEZ NAUMOWICZ
ARTZAINA PASTOR	JON NARBAIZA PARRA
IRULEA HILANDERA	BERTA MILLÁN BELLOSO
DENDARIA COMERCIANTE	OIER SANZ FERNÁNDEZ
URKETARIA AGUADORA	ALAITZ GARCÍA DURÁN
MANDAZAINA ARRIERO	KILIAN GONZÁLEZ VARGA
HIRITARRA CIUDADANA	ALBA SOTO JARA
HIRITARRA CIUDADANO	IOAR PERALES GONZÁLEZ
PALAFREZAINA PALAFRENERO	IVÁN CAJIGOS ZELAYA
PALAFREZAINA PALAFRENERA	MARE LIZARRAGA CASTILLO
PALAFREZAINA PALAFRENERA	LEIA LLAMAZARES EGÜES
PALAFREZAINA PALAFRENERA	IRATI LLAMAZARES EGÜES
PALAFREZAINA PALAFRENERO	MARKO MILLÁN BELLOSO
PALAFREZAINA PALAFRENERO	IAN MORCILLO PALACIO



ALKATEA | ALCALDE
LIHER JIMÉNEZ PAREDES



NOTARIOA | NOTARIA
ANE GARDÓN GONZÁLEZ



EASO EDERRA | BELLA EASO
IRATI LOPETEGI JORDANA



DAMA
MAIALEN CASASOLA NAVARRO



DAMA
IRATI ERQUICIA PUERTO



BATELARIA | BATELERA
AROA LIZARRAGA CASTILLO



ARRANTZALEA | PESCADOR
MIKEL ERQUICIA PUERTO



INUDEA | NODRIZA
MADDI MARTÍNEZ NAUMOWICZ



ARTZAINA | PASTOR
JON NARBAIZA PARRA



IRULEA | HILANDERA
BERTA MILLÁN BELLOSO



DENDARIA | COMERCIANTE
OIER SANZ FERNÁNDEZ



URKETARIA | AGUADORA
ALAITZ GARCÍA DURÁN



MANDAZAINA | ARRIERO
KILIAN GONZÁLEZ VARGA



HIRITARRA | CIUDADANA
ALBA SOTO JARA



HIRITARRA | CIUDADANO
IOAR PERALES GONZÁLEZ



PALAFRENERO | PALAFREZAINA
IVÁN CAJIGOS ZELAYA



PALAFRENERA | PALAFREZAINA
MARE LIZARRAGA CASTILLO



PALAFRENERA | PALAFREZAINA
LEIA LLAMAZARES EGÜES



PALAFRENERA | PALAFREZAINA
IRATI LLAMAZARES EGÜES



PALAFRENERO | PALAFREZAINA
MARKO MILLÁN BELLOSO



PALAFRENERO | PALAFREZAINA
IAN MORCILLO PALACIO

HAUR DANBORRADAREN AURKEZPEN FESTA | FIESTA DE PRESENTACIÓN DE LA TAMBORRADA INFANTIL |

Beste behin ere, Haur Danborradaren lehen ekitaldia Victoria Eugenia Antzokian izango da; aurtengo aurkezpen-festa urtarrilaren 17an, ostirala, eguerdiko 12:00etan ospatuko dugu. Bertan, 2025. urteko konpainien eta pertsonaien aurkezpena egingo da

Victoria Eugenia Antzokian, hiriaren erdiguneko kaleetan barrena hilaren 20an desfilatuko duten konpainia guztietako ordezkariak egongo dira, baita beste ordu eta leku batzuetan irtengo diren Haur Danborradetako ordezkariak ere: Amaratarra Txiki Danborrada, Gaztelubide, Kresala eta UA 150 Haur Danborrada.

Ekitaldiak 75 minutu inguru iraungo du eta, festaren protagonistez gain, emanaldi eta bisita sorpresa batzuk izango ditugu.

Eneko Goia hiriko alkateak Alkateari, Jeneralari, Notarioari eta emakume hiritarrari dominak jarriko dizkie eta Haur Danborradako Danbor Nagusiari Aginte Makila emango dio.

Una vez más, el primer acto de la Tamborrada Infantil será el de la presentación de sus compañías y personajes; este año, la fiesta de presentación tendrá lugar el viernes 17 de Enero a las 12.00 horas en el Teatro Victoria Eugenia.

Acudirán al mismo representantes de todas las compañías que el día 20 desfilarán por las calles del centro de la ciudad, además de integrantes de las Tamborradas Infantiles que realizan sus salidas en otros momentos y lugares: Amaratarra Txiki Danborrada, Gaztelubide, Kresala y UA 150 Haur Danborrada.

El acto tendrá una duración aproximada de 75 minutos y además de los propios protagonistas de la fiesta, contaremos con diversas actuaciones y diversas visitas sorpresa.

El alcalde de la ciudad, Eneko Goia, impondrá las medallas al Alcalde, al General, a la Notaria y a la ciudadana y procederá a entregar el Bastón de Mando al Tambor Mayor de la Tamborrada Infantil.



ERAIN-ESKIBEL: 50 URTE | ERAIN ESKIBEL: 50 AÑOS

Erain-Eskibel 1974an sartu zen Haur Danborradan, ikastetxeak bere hirugarren ikasturtea hasi eta danborradaren festa handian parte hartu nahi zuenean.

Lehen urte horietan, 1813ko Donostiako setioan parte hartu zuten errejimendu militarren jantzi bat bilatu behar zuten ikastetxeek. Erain-Eskibelen danborrada hasi zen Gipuzkoako intendentzia gorputzaren jantziarekin. Urteen poderioz, Wiesbadengo granada-erregimentuko uniforme erabili zen konpainian: kasaka marroia eta gorria, uhal zuriarekin bularrean; galtza zuriak; txano marroia eta pompon gorria. Duela urte gutxi, sukaldari-jantzia jantzi zuen upeletarako.

50 urte hauetan Erain-Eskibeleko neska eta mutil askok ilusioz prestatu dute danborrada eta urtarrilaren 20an gozatu dute Donostiako kaleetan zehar. Urte batzuk eguzkiarekin baina hotzarekin, beste batzuk euriarekin, beste batzuk urtarrileko edo otsaileko igande bat eguraldi onaren zain Danborrada atera ahal izateko, baina beti festa bizitzeko gogo handiarekin.

Erain-Eskibel se incorporó a la Tamborrada Infantil en 1974, cuando el Colegio comenzaba su tercer curso y quería participar en la gran fiesta de la Tamborrada.

En esos primeros años los colegios debían buscar un traje de los regimientos militares que tomaron parte en el asedio de San Sebastián de 1813. Se comenzó la tamborrada de Erain-Eskibel con el traje del cuerpo de intendencia guipuzcoano. Con el paso de los años se aurizó a la compañía la utilización del uniforme del regimiento de granaderos de Wiesbaden: casaca marrón y roja con correa blanca en el pecho; pantalón blanco; gorro marrón y pompón rojo. Hace pocos años se incorporó el traje de cocinero para los barriles.

En estos 50 años muchas chicas y chicos de Erain-Eskibel han preparado con ilusión la tamborrada y han disfrutado el 20 de Enero por las calles de Donostia / San Sebastián. Algunos años con sol pero frío , otros con lluvia, otros esperando un domingo de enero o febrero con buen tiempo para poder sacar la Tamborrada; pero siempre con muchísimas ganas de vivir la fiesta.

Erain - Eskibel



50 urte - 50 años

BALDINTZA METEOROLOGIKOAK: ETETEKO PROTOKOLOA | CONDICIONES METEOROLÓGICAS: PROTOCOLO DE SUSPENSIÓN |

BALDINTZA METEOROLOGIKOAK TXARRAK BADIRA ...

Festak-ek urtarrilaren 20an bertan jakinaraziko du ofizialki Haur Danborrada bertan behera geratu dela, 10:30ean, gutxi gorabehera, testu mezuaren bidez. Erabaki honi buruz sor daitekeen beste ezein informazio ez da ofiziala izango.

Urtarrilaren 20an eguraldiak uzten ez badu, igandea 26ra aldatuko da irteera, betiere iragarpenak eguraldiaren hobekuntza nabarmena badakar. Hilaren 26an ere irteterik ez balego, 2025eko Haur Danborrada bertan behera geratuko da eta aurtengo edizioa ez da ospatuko.



SI LAS CONDICIONES METEOROLÓGICAS FUESEN ADVERSAS ...

Festak comunicará oficialmente la suspensión de la Tamborrada Infantil el mismo día 20 de enero a las 10:30h, aproximadamente, vía mensaje de texto. Ninguna otra información que pueda surgir sobre esta decisión tendrá carácter oficial.

En caso de que el día 20 de enero el tiempo no lo permita, la salida se trasladará al domingo día 26 siempre que el pronóstico observe una mejora importante de las condiciones meteorológicas. Si tampoco fuera posible salir el día 26, la Tamborrada Infantil 2025 se suspenderá definitivamente y no se celebrará la edición de este año.

ETA AHALEGINAREN ONDOREN ... | Y DESPUÉS DEL ESFUERZO ... |

Urtero bezala, duela 11 urtetik, haur danborradan parte hartzen duten haur guztiek BM supermerkatuek eskainitako mokadu poltsa bat jasoko dute, energia berreskuratu eta San Sebastian egunaz gozaten jarrai dezaten.

Auzoetatik ateratzen diren danborradek ere detaile hori jasoko dute.

Guztira 5.950 askari banatuko dira, horietatik 85 zeliakoentzat egokiak.

Como cada año desde hace 11 años, todas las niñas y niños participantes en las tamborrada infantil recibirán por gentileza de BM supermercados una bolsa de avituallamiento para que puedan recuperar su energía y seguir disfrutando del día de San Sebastián.

Las tamborradas que hacen sus salidas por los barrios también recibirán este detalle.

En total serán 5.950 meriendas las que se repartirán, 85 de ellas aptas para personas celiacas.



BAKARRA MUNDUAN

ESKERRIK ASKO!

Jaiaren arima zara eta zure danborrarekin Donostiako kaleak pozez betetzen dituzu. BM Supermerkatuetatik 2025eko Danborradan parte hartzea eskertu nahi dizugu. Horretarako, oroitzapenezko txapa bat oparitzen dizugu eta hamaiketakora gonbidatzen zaitugu.

¡GRACIAS!

Eres el alma de la fiesta y con tu tambor llenas de alegría las calles de Donostia. Desde BM Supermercados queremos agradecerte tu participación en la Tamborrada 2025, regalándote una chapa conmemorativa e invitándote al hamaiketako.

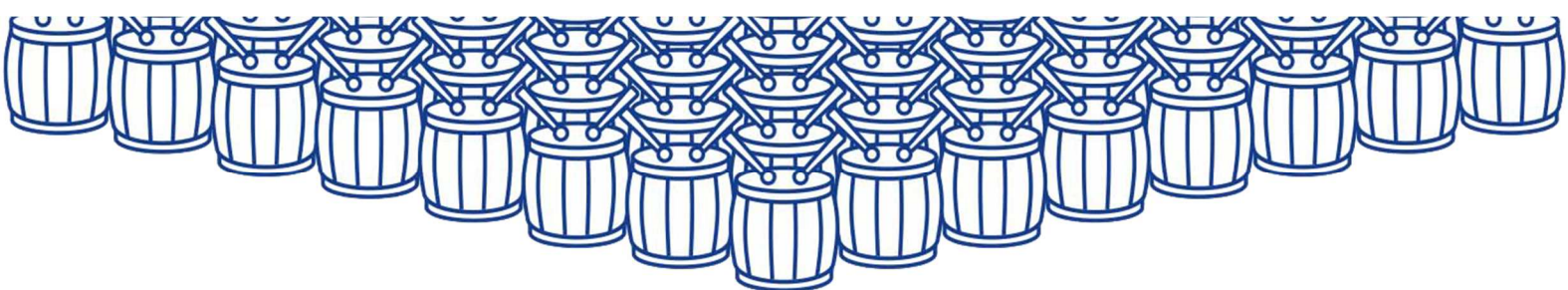


*Bagera!
gu (e)re bai
gu beñi pozez, beñi alai!*

*Sebastian bat bada zeruan
Donosti(a) bat bakarra munduan
hura da santua ta hau da herria
horrà zer den gure Donostia!*

*Irutxuloko, Gaztelupeko
Joxemariar zahar eta gazte
Joxemariar zahar eta gazte
kalerik kale danborra joaz
umore ona zabaltzen hor dihoaz
Joxemari!*

*Gaurtandik gerora penak zokora
Festara! Dantzara!
Donostiarrei oihu egitera gatoz
pozaldiz!
Inauteriak datoza!*



DONOSTIA / SAN SEBASTIÁN FESTAK

KONSTITUZIO PLAZA 1, 1

943-481168

donostiakofestak@donostia.eus